



제9회 9ème édition Les Rendez vous de Busan

랑 데 부 드 부산 프랑스 문화 축제
Le festival culturel de l'Alliance française de Busan

2011.04.24 ~ 05.31



도미니크 피용 트리오 재즈 콘서트

Dominuque FILLON (trio)
을숙도문화회관 대공연장, 17시
Centre Culturel Eulsukdo, Grande Hall, 17h
2011.4.24

부산국제연극제 개막작

극단 CDI << 프랑크 시나트라 음악과 사랑 >>
Compagnie CDI « L'homme de l'atlantique »
부산문화회관 대극장 1일 (18시), 2일 (20시)
BIPAF, Centre Culturel Busan
Dimanche 1 (18h) et lundi 2 (20h) mai
2011.5.1 ~ 5.2

김향미 작품전

Exposition KIM Hyang-Mi
부산프랑스문화원 전시실
오프닝 : 5월 4일(수) 18시30분
Galerie de L'AF Busan
Vernissage : mercredi 4 mai à 18h30
2011.5.2 ~ 5.31

조르주 심농 영화 포스터전

Exposition du cinema de Georges SIMENON
경성대학교, 제2미술관
오프닝 : 5월 2일(월) 18시
Université de Kyungsung, 2ème galerie
Vernissage : lundi 2 mai, 18h
2011.5.2 ~ 5.10
한국해양대학교 도서관 로비
Université Maritime de Corée Lobby de la bibliothèque
2011.5.16-27

클로드 베스만 피아노 콘서트, 강연회
Récital de Piano CLAUDE BESSMANN, Conférence
동덕대학교 석당 아트홀, 10시30분
Université de Dong-Eui, 10h30
2011.5.5

부산국제연극제 폐막작 극단 도자두
<< 욕망의 파편 >>
CIE DOS À DEUX « Fragements du désir »
부산문화회관 대극장 8일 (18시), 9일 (20시), 10일 (19시)
BIPAF, Centre Culturel Busan
Dimanche 8 (18h), lundi 9 (20h) et mercredi 10 (19h)
2011.5.8 ~ 5.10

벤진 & 수빈 : 재즈 - 판소리
Benzine & Soobine : Jazz - Pansori
신세계 센텀시티 문화홀, 16시
Shinsegae Centumcity salle culturelle, 16h
2011.5.12

와인과 치즈의 밤
Soirée vin et fromage
해운대 달맞이 카페 반, 19시30분 ~ 22시
Haeundae Dalmajee Café VAN à 19h30 ~ 22h
2011.5.17

생 마르크 합창단 공연
Maîtrise des Petits Chanteurs de Saint Marc
을숙도문화회관, 20시
Centre Culturel Eulsukdo à 20h
2011.5.19

<< 사람 사이의 벽들 >>

알렉상드라 노보셀로프, 프랑크 네스 사진전

Exposition de photographie
<< Des murs entre les hommes >>
Alexandra NOVOSELOFF et Franck NEISS
고은사진미술관 본관
오프닝 : 5월 21일(토) 17시
아티스트 토크 (세미나) : 5월 22일 (일) 14시
Galerie Goeun, musée de la photographie, Bâtiment principal
Vernissage le 21 mai, 17h
Conférence : dimanche 22 mai à 14h
2011.5.21 ~ 7.10

알렉상드라 노보셀로프 강연회
<< 세계의 벽들과 평화의 유지 >>
Conférence de Alexandra NOVOSELOFF
<< Les murs de séparation et le maintien de la paix dans le monde >>
부산대학교 EU센터, 11시
EU center à l'Université Nationale de Busan, 11h
2011.5.24

프랑스 영화 축제
Festival du film français
시네마테크 부산
Cinémathèque Busan
2011.5.24 ~ 29

<< 파리의 초상 >> 다큐멘터리 시리즈 상영
Projection du cycle de documentaires « Portraits de Paris » 동아
대학교
Université Dong-A
2011.5.24 ~ 27

부산프랑스문화원 051 465 0306 부산광역시 동구 초량3동 1145-11 www.afbusan.co.kr www.printemps-francais-asie.org

제9회 9ème édition
Les Rendez vous de
BUSAN

랑 데 부 드 부산 프랑스문화축제
Le festival culturel de l'Alliance française de Busan

2011.04.24 ~ 05.31



도미니크 피용 트리오 재즈 콘서트

Dominuque FILLON (trio)
을숙도문화회관 대공연장, 17시
Centre Culturel Eulsukdo, Grande Hall, 17h
2011.4.24

부산국제연극제 개막작

극단 CDI « 프랑크 시나트라와 음악과 사랑 »
Compagnie CDI « L'homme de l'atlantique »
부산문화회관 대극장 1일 (18시), 2일 (20시)
BIPAF, Centre Culturel Busan
Dimanche 1 (18h) et lundi 2 (20h) mai
2011.5.1 ~ 5.2

김향미 작품전

Exposition KIM Hyang-Mi
부산프랑스문화원 전시실
오프닝 : 5월 4일(수) 18시30분
Galerie de L'AF Busan
Vernissage : mercredi 4 mai à 18h30
2011.5.2 ~ 5.31

조르주 심농 영화 포스터전

Exposition du cinema de Georges SIMENON
경성대학교, 제2미술관
오프닝 : 5월 2일(월) 18시
Université de Kyungsung, 2ème galerie
Vernissage : lundi 2 mai, 18h
2011.5.2 ~ 5.10

한국해양대학교 도서관 로비
Université Maritime de Corée Lobby de la bibliothèque
2011.5.16-27



클로드 베스만 피아노 콘서트, 강연회
Récital de Piano Claude BEßSMANN, Conférence
동의대학교 석당 아트홀, 10시30분
Université de Dong-Eui, 10h30
2011.5.5

부산국제연극제 폐막작 극단 도자두

《 욕망의 파편 》
CIE DOS A DEUX « Fragements du désir »
부산문화회관 대극장 8일 (18시), 9일 (20시),
10일 (19시)
BIPAF, Centre Culturel Busan
Dimanche 8 (18h), lundi 9 (20h) et mercredi 10 (19h)
2011.5.8 ~ 5.10

벤진 & 수빈 : 재즈 - 판소리

Benzine & Soobine : Jazz - Pansori
신세계 센텀시티 문화홀, 16시
Shinsegae Centumcity salle culturelle, 16h
2011.5.12

와인과 치즈의 밤

Soirée vin et fromage
해운대 달맞이 카페 반, 19시30분 ~ 22시
Haeundae Dalmajee Café VAN à 19h30 ~ 22h
2011.5.17

생 마르크 합창단 공연

Maitrise des Petits Chanteurs de Saint Marc
을숙도문화회관, 20시
Centre Culturel Eulsukdo à 20h
2011.5.19



《 사람 사이의 벽들 》

알렉산드라 노보셀로프, 프랑크 네쓰 사진전
Exposition de photographie

« Des murs entre les hommes »
Alexandra NOVOSSOLOFF et Franck NEISS
고은사진미술관 본관
오프닝 : 5월 21일(토) 17시
아티스트 토크 (세미나) : 5월 22일 (일) 14시
Galerie Goeun, musée de la photographie, Bâtiment
principal
Vernissage le 21 mai, 17h
Conférence : dimanche 22 mai à 14h
2011.5.21 ~ 7.10

알렉산드라 노보셀로프 강연회

《 세계의 벽들과 평화의 유지 》
Conférence de Alexandra NOVOSSOLOFF
« Les murs de séparation et le maintien de la paix
dans le monde »
부산대학교 EU센터, 11시
EU center à l'Université Nationale de Busan, 11h
2011. 5. 24

프랑스 영화 축제

Festival du film français
시네마테크 부산
Cinémathèque Busan
2011.5.24 ~ 29

《 파리의 초상 》 다큐멘터리

시리즈 상영
Projection du cycle de documentaires
« Portraits de Paris » 동아대학교
Université Dong-A
2011.5.24 ~ 27



협찬사
Sponsors



협력기관

